



Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Updated from aerial photographs taken in 1961. Cartographic check 1984. Published in 1985.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

© 1985, Her Majesty the Queen in Right of Canada. Department of Energy, Mines and Resources.

Information concerning bench marks and horizontal survey monuments can be obtained from Geodetic Survey, Surveys and Mapping Branch, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
Metres 20 30 40 50 60 70 80 90 100  
Feet 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Scale 1:50 000 Échelle  
Miles 1 0 1 2 3  
Mètres 1000 0 1000 2000 3000 4000

Contours at 50 Feet  
Elevations in Feet above Mean Sea Level  
North American Datum 1927  
Transverse Mercator Projection

For full renseignements concernant les repères et bornes altimétriques, s'adresser aux levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES  
Mètres 20 30 40 50 60 70 80 90 100  
Pieds 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Équidistance des courbes 50 Pieds  
Altitudes en pieds  
Système de référence géodésique nord-américain, 1927  
Projection transverse de Mercator

Données de la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. Mise à jour à partir de photographies aériennes prises en 1961. Vérification des ouvrages en 1984. Publié en 1985.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

© 1985, Sa Majesté La Reine du Chef du Canada. Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Military users, refer to this map as: **Référence de cette carte pour usage militaire:**

SERIES A 781  
MAP 11-0/9  
EDITION 3 MCE ÉDITION

Use diagram only to obtain numerical values  
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1985  
FOR CENTRE OF MAP  
Annual change decreasing 5.8"

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
DECLINISON MOYENNE APPROXIMATIVE  
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1985  
Variation annuelle décroissante 5.8"

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 21  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION: 21 T  
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION  
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m

21 T

UC VC

4

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT  
POINT DE REPÈRE

CHURCH - EGLISE

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.  
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.  
Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.  
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.  
Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 975984  
REFERENCE AU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres  
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

INDEX TO ADJOINING MAPS OF THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM  
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

11-0/10 11-0/16 11-0/13  
11-0/10 11-0/9 11-0/12  
11-0/7 11-0/8 11-0/5

LA POILE  
11-0/9  
EDITION 3 ÉDITION

Energy, Mines and Resources Canada  
Énergie, Mines et Ressources Canada